

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителя, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предлагающие соглашение Сторон, либо договор.

Благодарим вас за то, что вы отдали предпочтение оборудованию ROYAL Clima. Вы сделали правильный выбор в пользу качественной техники.

Убедительно просим вас в избежание недоразумений до подключения / эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технических характеристик могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут ответственности по изменению/лучшению ранее выпущенных изделий.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу в момент получения изделия.

Гарантийный срок

Гарантийный срок составляет **12 месяцев** с момента продажи Изделия. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Гарантийное обслуживание

Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца или специализированные сервисные центры. Дополнительную информацию по продукту, его эксплуатации и обслуживанию, список сервисных центров вы можете получить у вашего Продавца или на сайте **ROYAL.Cl**

По вопросам качества работы авторизованных сервисных центров заполните форму обращений на сайте в разделе «Контакты».

Внимание! Сбродование лишается гарантии Изготовителя в случае, если ремонтные или профилактические работы были выполнены несертифицированной организацией/лицом.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нем данные. Гарантийный талон должен содержать наименование и модель изделия, его серийный номер, дату продажи, а также подписи уполномоченного лица и штамп Продавца.

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате передачи или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Обеспечение гарантийного обслуживания

В случае неисправности прибора по вине изготовителя покупатель вправе обратиться к Продавцу или в авторизованный сервисный центр Изготовителя.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре. Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. вилки, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтра, чистку и дезинфекцию теплообменников, дренажных систем и пр.);

- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обьанной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;

- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник не в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высокой температуры, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки изделия неуполномоченными (несертифицированными) на то организациями/лицами;
- некачественного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин, которые принесли вред изделию, находящемуся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя;
- неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т.д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стальных/фарфоровых/керамических и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстрознаменяющихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших в результате некорректной работы/неисправности/неправильного подключения дополнительно установленного оборудования, не входящего в заводской стандартный комплект поставки (низкотемпературные комплекты, дренажные насосы и пр.).

Модель	Серийный номер
Дата продажи	
Сведения о продавце:	
Название и адрес, телефон продающей организации	Место печати
Подпись покупателя	
[подтверждаю получение исправного, комплектного изделия, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, к внешнему виду изделия претензий не имею]	



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОНВЕКТОР ATRI Econo

REC-AE1000M, REC-AE1500M, REC-AE2000M

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед началом работы внимательно прочитайте и сохраните данное руководство



ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ОСТОРОЖНО!

Требуется, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.



ВНИМАНИЕ!

Требуется, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

Примечания:

- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
- В тексте и цифровых обозначениях руководства могут быть допущены опечатки.
- Если после прочтения руководства у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
- На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.
- Обязательно сохраните упаковку для межсезонного хранения прибора.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



ОСТОРОЖНО!



ВНИМАНИЕ!

- Используйте прибор только по назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Любой электрприбор должен быть под наблюдением, особенно если неподзалеу находится дети, инвалиды или недееспособные лица.
- Параметры электросети, к которой подключен обогреватель, должны соответствовать параметрам самого прибора.
- Прибор должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
- Не используйте прибор вне помещения, на открытых пространствах.
- Не располагайте прибор вблизи легковоспламеняющихся и легковоспламеняющихся предметов.
- Не используйте прибор вблизи воды и в помещениях с повышенной влажностью воздуха, избегайте попадания воды на прибор, а также не дотрагивайтесь до прибора влажными руками.

- Устанавливайте прибор в труднодоступных для опрокидывания прибора местах и только на ровной поверхности.
- Не допускайте использование обогревателя при наличии каких-либо повреждений у прибора или кабеля, после сбоя в работе, после падения устройства или его повреждения любым другим способом. Никогда не разбирайте прибор самостоятельно.
- Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен авторизованной сервисной службой.
- Установка и эксплуатация прибора должна проходить строго в вертикальном положении. Запрещается эксплуатировать прибор в горизонтальном или наклонном положении.
- Не устанавливайте прибор под электрической розеткой или кабелем.
- Не прокладывайте кабель электропитания под ковровыми покрытиями и не накрывайте его.
- Следите за тем, чтобы электршнур не перегибался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и крошками мебели, а также с металлическими поверхностями прибора.
- Не накрывайте и не загорайвайте прибор, когда он работает. Не сушите на нем белье, одежду и т.п. Это может привести к перегреву, возходу из строя, а также нанести ущерб вам или вашему имуществу.
- Не засовывайте посторонние предметы в отверстия прибора.
- Не изменяйте длину шнура питания и не используйте удлинители и переходники. Разрешается использовать удлинители, если его параметры соответствуют мощности прибора, и он не используется другими потребителями электроэнергии.
- Включение прибора должно осуществляться по завершении его полной сборки.
- Перед началом эксплуатации все цветные наклейки с лицевой панели должны быть удалены.
- Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим частям прибора во время работы.
- Не садитесь, не становитесь и не ставьте какие-либо тяжелые предметы на обогреватель.
- Отсоединяйте прибор от электрической сети, когда он не используется вами и перед тем, как его мыть.
- При отключении прибора от сети электропитания не тяните за шнур.
- Перед демонтажом или упаковкой прибора в коробку, убедитесь, что корпус прибора и нагревательный элемент остыли.
- Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т.д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей.

НАЗНАЧЕНИЕ

Предназначен для обогрева воздуха в бытовых помещениях.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

- Корпус
- Воздуховыпускная решетка
- Ручка регулировки термостата
- Кнопка включения/выключения
- Электрический шнур с вилкой
- Воздухозаборная решетка
- Опорные ножки



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / Модель	REC-AE1000M	REC-AE1500M	REC-AE2000M
Мощность обогрева, Вт	1000	1500	2000
Электропитание, В/Гц/Ф	230/50/1		
Номинальный ток, А	4,4	6,5	8,7
Степень защиты / Класс электрозащиты	IP20 / I класс	IP20 / I класс	IP20 / I класс
Рекомендуемая площадь обогрева, м ²	до 15	до 20	до 25
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	460×400×83	595×400×83	830×400×83
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	480×450×125	615×450×125	850×450×125
Вес нетто, кг / Вес брутто, кг	2,6 / 3,3	3,2 / 4,0	4,3 / 5,2

УСТАНОВКА

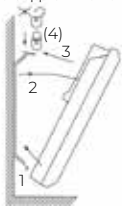


ВНИМАНИЕ!

Минимальные расстояния до окружающих предметов — не менее 10 см.

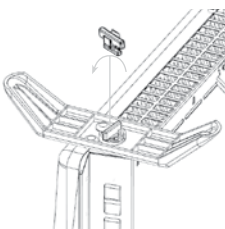
Установка на стену:

- Отметьте высоту, на которую необходимо установить прибор. Приложите кронштейн крепления к стене и поставьте видимые метки в крепежных отверстиях.
- Просверлите отверстия необходимого диаметра по меткам крепления, вставьте дюбеля, приложите кронштейн крепления и закрепите установочные винты, закрепив кронштейн на стене.
- Подвесьте прибор на закрепленном кронштейне, для чего соедините нижнюю часть прибора с нижними выпусками кронштейна и вставьте их в имеющиеся на приборе отверстия. Выполняя данные действия, необходимо держать прибор под углом примерно 50–60°.
- Поворачивайте прибор в горизонтальной плоскости до соединения выпусков кронштейна крепления с задней панелью прибора. Совместите фиксирующие отверстия на задней части с фиксирующими выпусками кронштейна. Слегка нажмите на прибор. Раздастся щелчок верхнего фиксатора. Прибор надежно закреплен на стене.
- Для демонтажа прибора нажмите на рычажки верхних выпусков кронштейна крепления и отсоедините прибор от него. Далее проделайте вышеперечисленные операции в обратной последовательности.



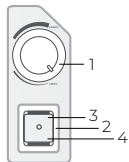
Установка на ножки:

- Переверните прибор так, чтобы нижняя его часть находилась наверху.
- Возьмите одну из опорных ножек и приложите ее к месту крепления на конвекторе таким образом, чтобы ее выпуклая часть плотно прилегала, а винтовые отверстия совпадали.
- Закрепите ножки с помощью специального пластикового полуоборотного крепления, которое входит в комплект поставки.
- Аналогичным образом установите второй комплект ножек.
- Для демонтажа ножек проделайте описанные выше действия в обратном порядке.



УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

Панель управления



- Регулятор режима температуры
- Двухпозиционный выключатель
- Включение конвектора
- Выключение конвектора

Режим «Комфортный»

Чтобы установить необходимую комфортную температуру нагрева и поддерживать желаемую температуру воздуха в помещении, включите прибор на полную мощность, переведя ручку регулятора термостата в положение МАКС. Когда температура в помещении достигнет комфортного для вас уровня, начните медленно поворачивать ручку регулятора термостата влево, пока не услышите щелчок. Таким образом, прибор «запомнит» комфортную для вас температуру и будет поддерживать её, автоматически включаясь и выключаясь.

Функция защиты от перегрева

Прибор оборудован автоматическим выключателем, который активируется при достижении верхнего предела температуры. Обогреватель выключается автоматически в случае перегрева.

Функция «Рестарт»

Данная функция позволяет при незапланированном отключении электроэнергии автоматически включить прибор с сохранением его действующих на момент отключения настроек.

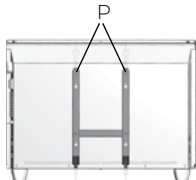
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярно проводите чистку и обслуживание электрического прибора. Перед началом чистки обогревателя отключите прибор от электропитания и дождитесь полного остывания корпуса, панели и нагревательного элемента. Используйте мягкую влажную ткань для внешних поверхностей. Не используйте вместо воды другие жидкости, такие как бензин, растворители и т. п. Не используйте грубые ткани, т.к. они могут повредить поверхность прибора и, как следствие, привести в дальнейшем к образованию ржавчины.

Чистка задней поверхности прибора

Нажмите одновременно на два верхних выпуска монтажного кронштейна Р на задней части прибора (предварительно выкрутив саморезы) и слегка потяните его корпус на себя.

Теперь вы имеете свободный доступ к задней стенке прибора для проведения рекомендованных профилактических работ. После окончания очистки или профилактических работ прибор должен быть установлен на стену в первоначальное положение согласно правилам монтажа, описанным выше.



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет нагрева	1) Ненадежное подключение шнура питания 2) Фактическая температура в помещении превышает настройку термостата	1) Установите надежное подключение 2) Настройте температурный режим работы конвектора
Неприятный запах при первом включении	Не является неисправностью	Запах исчезает через несколько минут работы обогревателя

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Убедитесь, что обогреватель полностью остыл, прежде чем убрать его на хранение.
- В случае если обогреватель планируется не использовать длительное время, рекомендуется очистить его и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место.
- Конвекторы в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре от –50 до +50 °С и среднемесячной относительной влажности 80 % (при +25 °С) с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.
- Конвекторы должны храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от +1 до +40 °С и среднемесячной относительной влажности 80 % (при +25 °С).
- Гарантийный срок хранения — 12 месяцев.

Примечание - После транспортирования при отрицательных температурах выдержать конвектор в помещении, где полагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Электрический конвектор — 1 шт.
- Комплект ножек с креплениями — 1 комплект
- Комплект для настенного монтажа — 1 комплект
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном — 1 шт.

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок службы прибора составляет 10 лет.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечении срока службы прибор должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора сдайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможные последствия на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования». ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Произведено под контролем:

«Clima Tecnologie S.r.l.».
Via Marco Polo 7, 35040 Sant'urbano, Italy.
«Клима Технолоджи С.Р.Л.».
Виа Марко Поло 7, 35040 Сант-Урбано, Италия.

Изготовитель:

ООО «ИЗТТ», Россия, Удмуртская Республика, 426052, г. Ижевск, ул. Лесозаводская, д. 23/110.
Тел./факс: +7 (3412) 90 54 10, +7 (3412) 90 54 11,
E-mail: office@iztt.ru.

Адрес производства:

Россия, 601021, Владимирская область, г. Киржач, мкр. Красный Октябрь, ул. Первомайская, 1.

Сделано в России

ROYAL.ru



Code-128

Свидетельство о приемке

М.П.

Информация о гарантийных ремонтах (заполняется авторизованным сервисным центром (АСЦ))

Название АСЦ	Дата обращения в АСЦ	Дата окончания ремонта	Описание дефекта	Замена запасной части	ФИО мастера	Печать АСЦ